

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3087
29 June 1992

RUSSIAN

S

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ВОСЕМЬДЕСЯТ СЕДЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 29 июня 1992 года, в 12 ч. 50 м.

Председатель: г-н НОТЕРДАМ (Бельгия)

| | |
|------------------------------------|-----------------|
| <u>Члены:</u> | |
| Австрия | г-н ФРОЙДЕНШУС |
| Кабо-Верде | г-н ЖЕЗУШ |
| Китай | г-н ЛИ Даоюй |
| Эквадор | г-н АЙЯЛА ЛАССО |
| Франция | г-н МЕРИМЕ |
| Венгрия | г-н ЭРДЁШ |
| Индия | г-н ГАРЕХАН |
| Япония | г-н СЭДЗАКИ |
| Марокко | г-н СНУССИ |
| Российская Федерация | г-н ВОРОНЦОВ |
| Соединенное Королевство | г-н ТЕКЧИ |
| Великобритании и Северной Ирландии | г-н РИЧАРДСОН |
| Соединенные Штаты Америки | г-н УОТСОН |
| Венесуэла | г-н АРИА |
| Зимбабве | г-н СЕНГВЕ |

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 12 ч. 50 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

УСТНЫЕ ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 26 И 29 ИЮНЯ 1992 ГОДА ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 758 (1992) (S/24201)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/24199, в котором содержится проект резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Члены Совета получили также фотокопии письма представителей Бельгии, Франции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 29 июня 1992 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/24200 завтра в 06 ч. 00 м.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции, находящемуся на его рассмотрении. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции (S/24199) на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Австрия, Бельгия, Кабо-Верде, Китай, Эквадор, Франция, Венгрия, Индия, Япония, Марокко, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла, Зимбабве

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): За проект резолюции подано 15 голосов. Таким образом, проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 761 (1992).

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет держать в поле зрения этот вопрос.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.